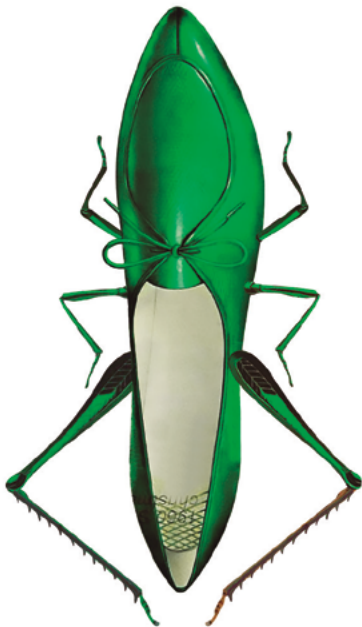


XV EDICIÓ

17 - 28 setembre 2025

russafa
escènica
festival de tardor



PIRUETA AMB DOBLE
SALT MORTAL
CAP ARRERE

LEMA 2025	3
EQUIP / EQUIPO 2025	4
INFORMACIÓ PRÀCTICA / INFORMACIÓN PRÁCTICA	5
PROJECTE VIA ESCÈNICA / PROYECTO VIA ESCÈNICA	6
ACTIVITATS PARAL·LELES / ACTIVIDADES PARALELAS	8
VIVERS (PECES CURTES) / VIVEROS (PIEZAS CORTAS)	9
BOSCOS (PECES LLARGUES) / BOSQUES (PIEZAS LARGAS)	12
PLÀNOL ACTIVITATS EN RUSSAFA / PLANO ACTIVIDADES EN RUSSAFA	16
LOCALS AMICS / LOCALES AMIGOS	17

LEMA 2025:
Piruetes amb doble salt mortal cap enrere

Piruetes amb doble salt mortal cap enrere és sostenir un Festival amb la incertesa de que es pugui realitzar, esperant confirmacions de finançament del sector públic o amb la contínua manca del compromís del gran sector privat amb la cultura.

Piruetes amb doble salt mortal cap enrere parla de mantenir la qualitat i el compromís quasi cec amb el treball, a pesar que s'han d'assumir mil i un treballs que no apleguen ni per a viure a la ciutat compartint pis, parla de saber gestionar l'ansietat sense poder recórrer a una salut mental accessible per a tots/tes. Però també parla de que si al final de tot la Pirueta ens ix malament, no ens ix o pot arribar a lesionar-nos, el més lògic, allò bo, allò sa, és parar, desistir, deixar de lluitar. I ahí, reconeixent-nos una altra vegada humans, trobar-nos amb les altres per a pensar juntes la vida i el món d'una forma més grata.

De moment, us convidem encara, a gaudir d'aquesta edició del Festival.

I una Pirueta amb doble salt mortal cap enrere per a aquest equip de persones que construïm el Festival, és realitzar aquesta edició sense Maria Poquet, la que ha sigut la Coordinadora General durant una gran part de la seua història. Maria coneixia i reconeixia a totes les persones que participaven cada any, als equips artístics, als de gestió. Ha sigut una interlocutora excepcional treballant per a sostenir-nos. Haurem de fer una Pirueta per a estimar-nos entre nosaltres i estimar les arts escèniques com ella ho fa i ho ha fet.

LEMA 2025:
Piruetes con doble salto mortal hacia atrás

Piruetes con doble salto mortal hacia atrás es sostener un Festival con la incertidumbre de que se pueda realizar, esperando confirmaciones de financiación del sector público o con la continua carencia del compromiso del gran sector privado con la cultura.

Piruetes con doble salto mortal hacia atrás habla de mantener la calidad y el compromiso casi ciego con el trabajo, a pesar de que se tienen que asumir mil y un trabajos que no reúnen ni para vivir en la ciudad compartiendo piso, habla de saber gestionar la ansiedad sin poder recurrir a una salud mental accesible para todos/as. Pero también habla de que si al final de todo la Pirueta nos sale mal, no nos sale o puede llegar a lesionarnos, lo más lógico, lo bueno, lo sano, es parar, desistir, dejar de luchar. Y ahí, reconociéndonos otra vez humanos, encontrarnos con las otras para pensar juntas la vida y el mundo de una forma más grata.

De momento, os invitamos todavía, a disfrutar de esta edición del Festival.

Y una Pirueta con doble salto mortal hacia atrás para este equipo de personas que construimos el Festival, es realizar esta edición sin María Poquet, la que ha sido la Coordinadora General durante una gran parte de su historia. María conocía y reconocía a todas las personas que participaban cada año, a los equipos artísticos, a los de gestión. Ha sido una interlocutora excepcional trabajando para sostenernos. Tendremos que hacer una Pirueta para querernos entre nosotros y querer las artes escénicas como ella lo hace y lo ha hecho.

EQUIP ORGANITZADOR 2025

Jerónimo Cornelles Direcció artística

Dídac Domènech Direcció de producció

Aurelia Díaz Coordinació de companyies, assistent de producció i gestió programa Via Escènica

Paula Rausell Producció executiva i gestió d'ajudes institucionals

Ursula Vandenberghe Coordinació d'activitats paral·leles

Bárbara Trillo-Figueroa Coordinació de voluntaris, web i establiments amics

Marta García Coordinació de públics i mediació en residències Via Escènica

Santiago Ribelles Coordinació programa Via Escènica, suport a la gestió i edició i traducció de textos

Ana Sanahuja Coordinació d'espais

PROFESSIONALS EXTERNS 2025

Martin H Imatge 2025

Vicente Ribelles Disseny gràfic

Puerta 3 producciones Direcció i realització de continguts audiovisuals i fotografia

Alejandro Casasús Desenvolupament i disseny web

Eneko Ortega Programació informàtica per a venda d'entrades i informes

Carla Gago Protocol

María García Comunicació i relacions institucionals

Pablo Fernández Direcció tècnica

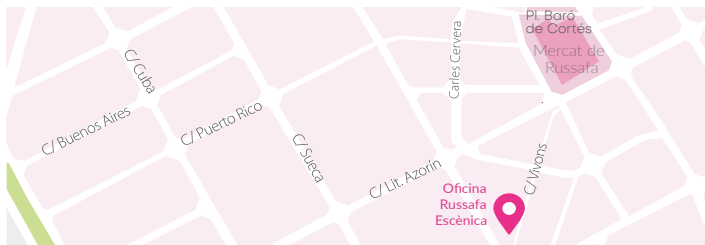
A+ (Laura Marín i Ángeles Marchirant) Coordinació i assistència de convidats locals i nacionals

Botànic Consult Assessorament comptable i fiscal

Yapadú Produccions Dotació tècnica

abasedebé Xarxes socials

INFORMACIÓ PRÀCTICA / INFORMACIÓN PRÁCTICA



OFICINA D'INFORMACIÓ / OFICINA DE INFORMACIÓN

Carrer de Vivons, 30 baix - Tel. 613 01 00 40 Atenem cridades només en horari d'oficina. Atendemos llamadas solo en horario de oficina.

HORARI D'OFICINA / HORARIO DE OFICINA

Oberta des del dilluns 16/09 fins el diumenge 28/09.

Horari: de dilluns a diumenge de 17:00 h a 20:00 h.

Abierta desde el lunes 16/09 al domingo 28/09.

Horario: de lunes a domingo de 17:00 h a 20:00 h.

PREUS ORIENTATIUS. ENTRADES NOMÉS DISPONIBLES EN LÍNIA

PRECIOS ORIENTATIVOS. ENTRADAS SOLO DISPONIBLES EN LÍNEA

BOSCOS / BOSQUES

Tarifes 8 €* anticipades (fins al 17 de setembre a les 23.59 h)

10 €* durant el Festival.

Tarifas 8 €* anticipadas (hasta el 17 de septiembre a las 23.59 h)

10 €* durante el Festival.

VIVERS / VIVEROS

Tarifes 5 €* anticipades (fins al 17 de setembre a les 23.59 h)

6 €* durant el Festival.

Tarifas 5 €* anticipadas (hasta el 17 de septiembre a las 23.59 h)

6 €* durante el Festival.

(*) DESPESES DE GESTIÓ PLATAFORMA DE VENDA D'ENTRADES NOTIKUMI: + 0,61 €

(*) GASTOS DE GESTIÓN PLATAFORMA VENTA DE ENTRADAS NOTIKUMI: + 0,61 €

Aquesta programació pot estar subjecta a canvis. Actualitzacions a la web.

Esta programación puede estar sujeta a cambios. Actualizaciones en la web.

www.russafaescenica.com

Una aposta per la creació emergent, la descentralització artística, la participació ciutadana i la creació de nous públics. Una apuesta por la creación emergente, la descentralización artística, la participación ciudadana y la creación de nuevos públicos.

Via Escènica és un projecte pensat per a la consolidació de les creadores/dors emergents i per a aprofundir en la creació de públics més enllà de la ciutat de València.

Significa una ampliació de la repercussió dels viviers (peces curtes), en diferents municipis de la província i possibilitar espais d'assajos per a la producció d'aquestes peces.

Així mateix, el públic dels municipis s'involucra en els processos de creació de les creadores i al seu torn, fan de programadors dels seus propis municipis.

Via Escènica es un proyecto pensado para la consolidación de las creadoras/res emergentes y para profundizar en la creación de públicos más allá de la ciudad de València.

Significa una ampliación de la repercusión de los viveros (piezas cortas), en diferentes municipios de la provincia y posibilitar espacios de ensayos para la producción de estas piezas.

Así mismo, el público de los municipios se involucra en los procesos de creación de las creadoras y a su vez, hacen de programadores de sus propios municipios.

PRODUIXEN / PRODUCEN

Alaquàs, Alboraia, Aldaia, Alfafar, Almussafes, Alzira, Benifaió, Foios, Quart de Poblet, Rafelbunol



AMB EL SUPORT DE / CON EL APOYO DE



GENERALITAT
VALENCIANA
Conselleria d'Educació, Cultura,
Universitat i Ocupació

aci.
ARA.



INSTITUT
VALENCIÀ
DE CULTURA

Propostes de Russafa Escènica. Festival de Tardor pots gaudir-les en línia, gravades i editades per a ser visualitzades a través d'una pantalla, en Stagein.Tv.

Propuestas de Russafa Escènica. Festival de Tardor puedes disfrutarlas on-line grabadas y editadas para ser visualizadas a través de una pantalla, en Stagein.Tv.



www.stagein.tv

Descarrega gratuïtament l'aplicació Stagein en els teus dispositius Iphone i Android / Descarga gratuitamente la aplicación Stagein en tus dispositivos Iphone y Android



A.1 Curs d'interpretació. "De la paraula a l'acció" Docent: Rebeca Valls. Del 15 al 17 de setembre de 10:00 h a 14:00 h En col·laboració amb l'AAPV i la Universitat de València. Espai: Aules del 3r pis de la NAU (**Fora de plànol**). Gratuït. Inscripcions al correu actividades@russafaescenica.com. Indicar a l'assumpte: Curs d'interpretació amb Rebeca Valls. Termini d'inscripció fins al 8 de setembre de 2025.

A.2 Acte Inaugural. Quinze anys de Russafa Escènica Festival de Tardor, en imatges. Mostra retrospectiva. Comissari: Vicente Ribelles. Dimecres 17 de setembre a les 17:00 h. Espai: Junta Municipal de Russafa. C/Matías Perelló, 5. Gratuït. Exposició. Oberta des del 16 al 19 de setembre.

A.3 Pregó Obertura. Tradicional pregó, aquest any de la mà de Liz Dust. Dimecres 17 de setembre a les 19 h. Nau Ribes Espai Cultural. C/ Filipines, s/n (Parc Central). Accés lliure.

A.4 Trobada de companyies amb programadors i gestors culturals. Jornada speed-dating amb companyies valencianes participants. Coordina: a+ Soluciones Culturales. Divendres 20 de setembre de 10:00 h a 12:00 h La Mutant, Carrer de Joan Verdeguer, 22 (**Fora de plànol**). Tancat per a companyies del festival.

A.5 Russafa Escènica a debat. Després de 15 anys, On estem? On anem? Contarem amb la participació d'associacions professionals autonòmiques i de tota persona interessada en aquest debat obert. Dissabte 20 de setembre, de 11:30 h a 13:30 h. Espai: Sala Russafa. Carrer de Dénia, 55.

A.6 Curs de formació d'escriptura "Les paraules que vindran". Docent: Xavi Puchades. Dilluns 22 i dimarts 23 de setembre de 10:00 h a 14:00 h. Fundació SGAE. Carrer de la Blanqueria, 6 (**Fora de plànol**). Gratuït. Inscripció al correu actividades@russafaescenica.com. Indicar a l'assumpte: Curs d'escriptura Xavi Puchades. Termini d'inscripció fins al 13 de setembre de 2025.

A.7 Un café amb... Juan Manuel Artigot. Un café com a excusa per a tindre una xarrada informal, amb Juan Manuel Artigot sobre "Qui em programa en els espais públics? Manual de resistència al fracàs". Dimarts 23 de setembre de 17:00 h a 18:30 h. El abrazo de la china, carrer de Pere III el Gran, 13. Gratuït prèvia inscripció en actividades@russafaescenica.com. Indicar a l'assumpte: Un café amb Juan Manuel Artigot.

A.8 Taula de treball amb Comitè Escèniques: Cap a una Guia de bones pràctiques en la contractació d'espectacles d'arts escèniques. Dijous 25 de setembre. De 10:00 h a 14:00 h. Espai: Centre Municipal de Joventut de Russafa, carrer Puerto Rico 42. Accés lliure.

A.9 Lliurament del IX Premi de Dramatúrgia Russafa Escènica. Festival De Tardor + Fundació SGAE. Diumenge 28 de setembre 20:30 h. Naus de Ribes (Parc Central). Accés lliure.

A.10 Festa de clausura amb DJ MADNEL. Concert. Diumenge 28 de setembre 20:45 h. Naus de Ribes (Parc Central). Accés lliure.

Per a més informació consulta la nostra web: www.russafaescenica.com



VIVERS / VIVEROS Peces curtes Piezas cortas. 20 - 30 min

🕒 Del 18 al 21 i del 24 al 27 de setembre, a les 18:30 h i a les 19:30 h
Diumenge 28 a les 18:30 h

➡️ PREU / PRECIO: Acudir a **INFORMACIÓ PRÀCTICA** / INFORMACIÓN PRÁCTICA



V.01 Dolores, Remedios y Consuelo

De Marta Sofia Gallego

Direcció escènica: Marta Sofia Gallego **Autoria:**

Marta Sofia Gallego **Intèrpret:** Marta Sofia Gallego

Espai Sonor: La Xica **Dramatúrgia:** Alberto Martín de Miguel

📖 Potser és una mica això, anar a veure Arts Escèniques és una manera de reivindicar allò col·lectiu, formar part d'alguna cosa sense voler o volent, ballant o asseguda. Jo de major vull ser com la meua iaia: amiga i veïna.

Municipi de residència al programa Via Escènica: Alfafar

Dansa contemporània
+4 anys
Valencià, gallec i castellà

📍 **Espai d'Art Russafa**
C/ de Carles Cervera, 38



V.02 Relé

D'Àngel Lara.

Direcció escènica: Àngel Lara **Autoria:** Àngel Lara

Intèrprets: Àngel Lara, Debora Ruiz i Maria Morillo

📖 Identitat i joc? El joc implica construcció? Joc o lluita? El joc com a refugi, com a acte polític, com a ocupació de l'espai des de la repetició, la memòria i el desig.

Municipi de residència al programa Via Escènica: Alboraya

Dansa contemporània
+4 anys
Valencià, i castellà

📍 **La Canina**
C/ de Puerto Rico, 51



V.03 A qué sonaremos cuando ya no estemos

De CIA. Vivirei teatro

Autoria i direcció escènica: Iria Márquez

Intèrpret: Iria Márquez **Producció:** Cía. Vivirei Teatro

📖 Un músic està a punt de morir. El responsable de la seua assegurança de decessos li ha preguntat si vol que sone una última cançó en la vetla... Quin és eixe últim so? Quin és eixe últim missatge?

Municipi de residència al programa Via Escènica: Aldaia

Tragicomèdia
Teatre textual i audiovisuals
+16 anys
Castellà

📍 **Madame Mim**
C/ de Puerto Rico, 30



V.04 Sapiens

De La Família Política i Mertxe Aguilar

Autoria: Mertxe Aguilar **Intèrprets:** Pau Gregori y

Jorge Valle **Vestuari:** Sandra Sasera **Producció:** La

Família Política i Mertxe Aguilar **Cartell:** Julia Vicario **Espai Sonor:** Pau Gregori i Jorge Valle

📖 Vall del Rift. Jordània. Any 7000 a. C. Un grup de nòmades es cansa de caminar. Granada. Espanya. Any 1936. *Sapiens*, una història contada a través d'una altra història. Contes que parlaven sobre la humanitat, sobre el que passa quan decidim pertànyer a un lloc, sobre allò que apareix quan el vincle amb alguna cosa es torna més fort.

Municipi de residència al programa Via Escènica: Quart de Poblet

Comèdia de supervivència o tragèdia a la recerca de la seua comicitat
Teatre textual
+16 anys
Castellà

📍 **Bamboo Kids**
C/ del Literat Azorín, 47



V.05 Dutxa

De Cia. Mania

Direcció/Autoria: Mauro Cervera i Tània Fortea

Interprets: Mauro Cervera i Tània Fortea **Vissió externa:** Natalia Lasort **Disseny gràfic:** Oscar Javier

■ I si hui fora l'últim dia? Ens n'aniríem en pau o voldríem canviar alguna cosa? Esta és la pregunta que ressona en Nelo després d'una violenta caiguda en esvarar eixint de la dutxa.

Municipi de residència al programa Via Escènica: Alaquàs

Comèdia
Multidisciplinària
Teatre textual
+16 anys
Valencià

📍 **Acting in English**

C/ de Cadis, 29



V.06 Two girls one cake

De Paula López Collado i Candela Herrero

Direcció, autoria i intèrprets: Paula López Collado i Candela Herrero **Mirada externa:** Pérez&Disla + Alida Molina **Assessorament escènic:** Alida Molina **Cover:** Alida Molina **Disseny gràfic i**

Cartelleria: Pelussa Studi

■ fora. soroll. dins. foc. que no s'apaga. un aniversari. que s'acaba. foc. una flama. que s'acaba.fuck. un desig. que s'acaba. fuck. un temps. que s'acaba. Foc. Fuck. Fak! two girls. one cake.

Municipi de residència al programa Via Escènica: Alzira

Multidisciplinària
Teatre textual
+16 anys
Valencià i castellà

📍 **Coworkshop Spain**

C. de Puerto Rico, 52



V.07 Remembrança

De Cia. La Matallina

Creació, direcció i interpretació: Elisa M. Matallín **Ajudant de direcció:** Raquel Heredia **Escenografia i disseny d'il·luminació:** Projecte Somiatruites

■ La memòria és l'única via que tenim per a recuperar eixe món perdut. La memòria ens permet reformular records de la infància amb tot un nou món de significats que hem pogut trobar gràcies a l'experiència dels nostres anys.

Municipi de residència al programa Via Escènica: Rafelbunyol

Manipulació d'objectes
Teatre textual
+18 anys
Valencià

📍 **La Casa del Àrbol**

C/ dels Sornells, 28



V.08 Un altre dia diví

De Cia. Kala Teatre

Autoria i direcció: Amparo Vayá **Actriu:** Laura Uselet **Actor:** Toni Misó **Teaser i fotografia:** Marta Santandreu

■ Una actriu madura està a punt d'estrenar *Oh, els bons dies*, de Samuel Beckett. Un taxista, un fan i el director de l'obra la duren a un final inesperat.

Municipi de residència al programa Via Escènica: Foios

Comèdia
Teatre textual
+18 anys
Valencià

📍 **The House**

C/ de Dénia, 50, baix dreta



V.09 Una vida para vivir

De María Covadonga

Direcció escènica: Tomàs Verdú i María Covadonga **Autoria i interpretació:** María Covadonga **Assistència tècnica:** Vicente Ausina **Veu en Off:** Estela Domínguez

Per fi, arriba a Espanya MOVENLI, la família que t'ofereix l'oportunitat d'emprendre una vida molt millor. La vida que vols viure. Com seria el món si intentàrem minimitzar l'impredictible? T'estem esperant. A tu.

Municipi de residència al programa Via Escènica: Benifaió

Multidisciplinari
Teatre textual
+16 anys
Castellà

📍 **ATM Arte
en Todo
Momento**

C/ de Cuba, 18



V.10 NO-DIVA

De Cia. LaEstal

Creació, direcció, veu i piano: Marta Estal **Disseny d'il·luminació:** Carlos Carvajal **Assessoria de dramatúrgia i de direcció:** Álvaro Tato **Assessoria musical:** Elena Doménech

Ser cantant d'òpera. Crear una companyia. Canviar purpurina per xandall. Eixir dels camins de la música clàssica i trobar-se els clàssics problemes. Salt al buit. Contar-ho tot en un micromusical.

Municipi de residència al programa Via Escènica: Almussafes

Teatre musical
Teatre textual
+16 anys
Valencià

📍 **Café
ArtySana**

C/ de Dénia, 49



BOSCOS / BOSQUES. Peces llargues Piezas largas.

50 - 60 min excepte / e B.01, B.03, B.04, B.08, B.09, B.10 i B.12

PREU / PRECIO: Acudir a INFORMACIÓ PRÀCTICA / INFORMACIÓN PRÁCTICA



B.01 Le Poids des Nuages

De CIA Hors Surface (França)

Disseny i direcció artística: Damien Droin **Artistes**

de circ: Damien Droin, Aris Colangelo, Mohamed Nahhas, Emilien Janneteau, Diogo Santos, Tristan Etienne, Mael Thierry **Direcció d'escena:** Kob o Charles Périchaud o Pablo Fraile Ruiz **Creació**

musical: Matthieu Tomi **Col·laboració coreogràfica:** Dominique Boivin

Mirada externa: Yann Ecauvre

Entre inspirada en el mite d'Icar, "Le Poids des Nuages" explora la relació entre dos homes a través de la seua recerca de l'absolut.

🕒 17 de setembre a les 19:00 h **🆓 Gratuït**

Circ

Tots els públics

Sense text

30 min



Teatre

Escalante-Nau

Ribes

Parc Central

C/ Filipines s/n



B.02 El universo de las primeras veces

De CIA Nokaut Teatro

Text i direcció: Pablo Blasco **Interpretació:** Lia

Herbor, Joel Montalt, Pablo Blasco **Assessorament**

de text: Roberto Hoyo **Mirada externa:** Nacho Diago

Ajudantia de direcció: María Andrés **Disseny**

d'il·luminació: FJ Giménez **Direcció d'art i cartell:**

Sofía Zaragoza **Música i espai sonor:** DigitalDust **Escenografia:** Cartonlab

Fotografia: Jordi Cubas **Video:** Andreu Signes

Entre whatsapps sense contestar, una ansietat que els estreny el pit i amors que només existeixen a la pantalla, tots dos intentaran trobar el seu lloc en un món cada vegada més confús. I en aquesta recerca, es trobaran.

Una producció de Nokaut Teatro per a Russafa Escènica. Festival de Tardor 2025, amb la col·laboració de Teatre Escalante

🕒 18 de setembre 10.30 h / 19 i 20 de setembre 18:00 h

Teatre textual

De 14 a 17 anys

Castellà i

Valencià

55 min



Teatre

Escalante-Nau

Ribes

Parc Central

C/ Filipines s/n



B.03 Pareja abierta

De CIA Comedyplan

Text: Dario Fo i Franca Rame **Direcció:** Isabel Martí

Interpretació: Rafa Alarcón i Marta Chiner

Coproducció: Comedyplan i Olympia

Metropolitana

Adaptació lliure del clàssic de Dario Fo i Franca

Rame. En esta proposta, l'humor es converteix en una arma per a desmuntar mites i explorar com les noves dinàmiques de parella han evolucionat.

🕒 18 de setembre a les 19:30 h El 19, 20 i 21 de setembre a les 20:30 h

Comèdia

Teatre textual

+ 14 anys

Castellà

75 min



Sporting

Club Russafa

C/ de Sevilla, 5



B.04 Canviarem bolquers segons el B.O.E.

De CIA Contrahecho Producciones

Text i direcció: Patrícia Pardo **Intèrprets:** Claudi Ferrer, Pílu Fontán, Silvia Valero i Alberto Baño **Espai escènic:** Maria Poquet i Grupo Luna **Vestuari:** Maria Poquet **Il·luminació:** Pablo Navarro **Espai sonor:** Laura Miñarro i Eva Gómez **Cartell i disseny gràfic:**

Grupo Luna **Assessorament lingüístic:** Neus Alborch **Fotografia:** Vicente A. Jiménez **Vídeo:** Bolet Produccions **Producció:** Contrahecho Producciones
Canviarem bolquers segons el B.O.E., una comèdia tendra i de l'absurd sobre les cures al voltant del repte i el desig que, com a familiars, veïnes i societat tenim des de l'inici de la humanitat: cuidar, ser cuidats i no explotar en l'intent.

🕒 18 de setembre a les 21:00 h, 19, 20 i 21 de setembre a les 20:30 h

Teatre contemporani social
Adult i jove
Valencià
75 min aprox.

📍 **Sala Russafa**
C/ de Dénia,
55



B.05 Prácticas para Inmanecer

De CIA Elsa Moreno

Direcció, textos i interpretació: Elsa Moreno
Disseny i tècnica de llums: Aurora Diago
Co-producció: LaLenta **Col·laboradors:** Resiliencia, La Divina i La Rambleta

Immanéixer: anar més cap a ací, introduir-se en/cap a un mateix, replegar-se, oposat a transcendir.

Una investigació poètica i polièdrica sobre el contacte amb la immanència.

Una producció d'Elsa Moreno per a Russafa Escènica. Festival de Tardor 2025, amb la col·laboració de La Rambleta.

🕒 18 al 21 de setembre 20:00 h

Poesia escènica
+ 8 anys
Castellà
60 min

📍 **La Rambleta (Sala Cambra)**
Bulevar Sur,
cantó amb
C/ de Pius IX
(Fora de plànoi)



B.06 Un Paso Adelante

De CIA Mar Garcia i Javi Soler

Direcció i coreografia: Mar Garcia i Javi Soler
Intèrprets: Karen Angels, Ainhoa Aparicio, Olivia Busquets, Marina López i Elena Martínez.

Il·luminació: Rafa Turégano **Composició Sonora:** Mar Garcia i Javi Soler **Producció:** Inés Lambisto

Un Paso Adelante és el resultat d'un procés intensiu de creació, que pretén traure tot el potencial de les intèrprets participants.

Una proposta de mediació escènica de Mar Garcia i Javi Soler per a Russafa Escènica, amb el suport de La Mutant Espai d'Arts Vives i Espai LaGranja.

🕒 19 de setembre 19:30 h

Dansa-Concert
Tots els públics
Castellà
50 min

📍 **La Mutant**
C/ de Joan
Verdeguer n° 28
(Fora de plànoi)



B.07 Corps seul

De CIA Christine Cloux Danza

Direcció, coreografia i text: Christine Cloux
Intèrprets: Christine Cloux i Daniel Santos **Música original:** Daniel Santos **Disseny d'il·luminació:** Florin Badilici i Mingo Albir **Vestuari:** Marie Cloux.
MTC Disseny gràfic: Juliane Petri **Disseny escènic:**

Carmen Baselga **Fotografia:** Jose Jordán, Alba Santos i Jorge Pérez **Projecció:** Adrián Lázaro **Producció:** Christine Cloux Danza **Col·laboren:** Sala Carme Teatre, Espai La Granja, EBCD, Poliana Lima, Olga Álvarez, Steve Purcell, Leonardo Santos

«Corps Seul» és un espectacle de dansa en format de solo on Christine Cloux, acompanyada per la música en directe de Daniel Santos, reivindica el paper de la dona madura en l'àmbit de la dansa professional.

🕒 23 de setembre a les 19:00 h

Dansa
 Adults
Castellà
 50 min

📍 **Universitat de València**
(Sala Matilde Salvador)
 C/ de la Universitat, 2
(Fora de plànol)



B.08 L'ànima del violí

De CIA Bitxo Lila & Nívola Uyá

Direcció i dramaturgia: Ferran Bex **Intèrpret:** Poli Noguera **Violí:** Eduard Riera **Il·lustració:** Nívola Uyá **Música:** Eduard Riera **Disseny i construcció de titelles:** Nívola Uyá **Adaptació literària:** Poli Noguera

Basat en el llibre original "El Alma del Violín" de Nívola Uyá (ed. Cuento de Luz) **Les titelles:** Titelles il·lustrades de pal

Una posada en escena màgica des d'un petit taller artesà, on la paraula i la dramaturgia dansen amb la il·lustració i la música del violí. Una experiència escènica que acarona els sentits de petits i grans.

🕒 24 de setembre a les 10:30 h

Teatre
d'aventures amb titelles i música en directe
 +6 anys
Català i castellà
 45 min

📍 **Teatre Escalante Nau Ribes**
 Parc Central
 C/ Filipines s/n



B.09 Grandes piezas del género operístico

De CIA Nonetto de l'Orquesta Sinfónica de Ruzafa

Directora: Virginia Francisca Arrabal Torres **Violins:** Sofía Folguera Ferrairó, Elvira Catalán González, Ana María Pérez León, Inmaculada García Soriano **Viola:** Maria Magdalena Ruiz Navarro **Violoncel:** Cristina Cerezo Navarro **Contrabaix:** Emilio Javier Ávila

Albero Piano: Irene Martínez Egido **Tenor:** Jaime Gomis Coloma **Soprano:** Sonia Ogandzhanian

Un recorregut vibrant per algunes de les pàgines més brillants del repertori operístic, des d'obertures cèlebres fins a àries plenes d'emoció.

🕒 24 de setembre a les 19:30 h

Òpera
 Tots els públics
Castellà
 45 min

📍 **Palau de la Música**
(Sala Joaquín Rodrigo)
 Pg. de l'Albereda, 30
(Fora de plànol)



B.10 Lola

De Gema Gisbert

Text: Emilio V. Añón **Composició:** Gema Gisbert
Intèrprets: Grup de 12 intèrprets vinculats al col·lectiu LGTBI (xiquetes, joves, adults, mares i pares). Noa, Carlos, Lucía, Susana, María Jesús, Susi, Emilio, Emma, Jose, Cristina, Núria, Violeta

"LOLA", projecte artístic experimental i interdisciplinari centrat en les experiències biogràfiques de la infància trans, expressades a través del moviment i el text. 🕒 26 de setembre 20:00 h

Dansa
 Tots els públics
Valencià i castellà
 40 min

📍 **TEM**
 Pl. del Rosari, 3
(Fora de plànol)



B.11 Flamenco Futuro

De CIA: Álvaro Murillo

Direcció i interpretació: Álvaro Murillo **Il·luminació:** Juanlu León i M^a Victoria Rosa **Producció:** Fundación Música Creativa, Fundación Paco de Lucía i Álvaro Murillo **Software Biomecànic i programador:** Jesús Morenas del Laboratorio de

Control Motor de la Universidad de Extremadura **Projeccions:** Alex Pachón, Jorge Cobos i Álvaro Murillo **Assessoria del projecte:** Carolina Le Port **Mirada Externa:** Daniel Muñoz "Automático", Rosario la Tremendita i Niño Josele **Assessoria coreogràfica:** Antonio "El Farru" i Jesús Ortega. Espectacle nacional de dansa en gira per la Xarxa de Teatres Alternatius.

FLAMENC FUTUR relaciona la primera codificació escrita del ball flamenc amb les possibilitats que ens ofereix la tecnologia del present i la seua utilitat en el futur. Tot això explicat a través d'un cos híbrid, un cos que transita les línies entre el flamenc i la dansa.

26 i 27 de setembre a les 20:30 h

Dansa
Tots els públics
Castellà
50 min

Teatre
Círculo

C / De Prudenci
Alcón i Mateu, 3
(Fora de plànoi)



B.12 La Antesala

De CIA: Enclaude Teatre

Text: Isabel Martí, Víctor Lucas, Mamen Mengó i Neus Alborch **Direcció:** Isabel Martí **Amb:** Isabel Martí, Víctor Lucas, Mamen Mengó i Neus Alborch **Producció:** Rafa Alarcón Produccions

En esta habitació, en la qual cadascú espera una cosa distinta, en el fons tots esperem el mateix: ser feliços. Però no ens prengueu massa seriosament. Només és una excusa per a riure amb vosaltres, cantar amb vosaltres, obrir-nos en canal amb vosaltres...

27 de setembre a les 12:00 h i a les 13:00 h. 28 de setembre a les 12:30 h

Comèdia
musical
Tots els públics
Castellà
35 min

CCCC
C/ del

Museu, 2, 4
(Fora de plànoi)



B.13 La gallina de los huevos de oro

De CIA: Zum Zum Teatre

Intèrprets: Begoña Ferrer, Ares Piqué (Pepita, Conxita i narradora) Ramon Molins / Albert García (Avel·lí, Jean Paul, Conxita i narrador) **Espaiescènic:** Joan Pena **Cançons:** Ramon Molins **Música:** diversos autors **Vestuari:** Olga Cuito Zapateria

Us agraden els diners? Molt?

Els llauradors d'aquesta història no perdien el temps pensant en els diners i sempre repartien el poc que tenien amb qui més ho necessitava. Però un dia, una gallina va arribar a la seua granja i va pondre un ou d'or. I si vos passara a vosaltres?

28 de setembre, a les 11:00 h i a les 12:45 h

Teatre textual
Tots els públics
Castellà
60 min

Centre
Cultural La
Beneficència

C / de la
Corona, 36
(Fora de plànoi)



LOCALS AMICS / LOCALES AMIGOS

Aquests espais han col·laborat de forma completament altruista en aquesta edició del festival. Des de l'organització t'animem que premies la seua sensibilitat per l'art, visitant-los i consumint en ells, per a recolzar d'aquesta manera el seu compromís.



1 EL ABRAZO DE LA CHINA

C/ Pere III el Gran, 13
baix esquerra,
Café, cervesa i copes
Tel. 655 14 20 18

2 COMIC CAFÉ

C/ SUECA 33
Café, cervesa i copes
Tel. 660 38 08 84

3 LA COOPERATIVA DEL MAR

C/ LITERAT AZORÍN 18
Bar de tapes i restaurant
Tel. 675 93 49 25



4 FUSIÓN PSICOLOGÍA

GRAN VIA GERMANIES, 43
(entresol dreta)
www.fusionpsicologia.com



5 MANGIAMO

C/ CADIS 21
Pizzeria
Tel. 963 41 32 63



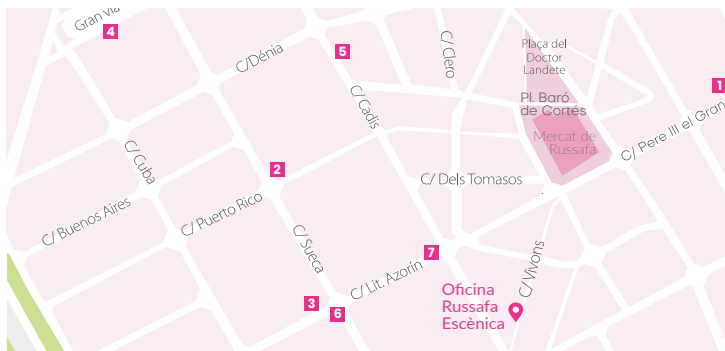
6 MASUSA PAELLA BAR

C/ LITERAT AZORÍN 17
Tapes, paella bar.
Servei a domicili
Tel. 611 676 826



7 TULA CAFÉ

C/ CADIS, 62
Cafeteria
www.tulacafe.es



ORGANITZA / ORGANIZA



AMB EL SUPORT DE / CON EL APOYO DE



GENERALITAT
VALENCIANA
Conselleria d'Educació, Cultura,
Universitat i Ciutadania

aci.
ARA.



INSTITUT
VALENCIÀ
DE CULTURA

CONSORCI
DE MUSEUS
DE
LA
COMUNITAT
VALENCIANA

ESPAINA
LAGRANJA



AJUNTAMENT
DE VALÈNCIA
DEPARTAMENT D'EDUCACIÓ, CULTURA I
PATRIMONI

LA
MUTANT
LABORATORI D'ARTS
SCÈNIQUES

TEM
TEATRO ESCÈNIC DE MURCIA

CCNave 3 Ribes



Diputació
de València

Àrea de
Cultura



Diputació
de València

Escalante



Diputació
de València

Centre Cultural
La Beneficència

UNIVERSITAT
DE VALÈNCIA

525
ANIVERSARI

uvcultura

fundació **soae**



AJUNTAMENT
DE VALÈNCIA
JUNTA MUNICIPAL
DE RUSSAFA

aspr

aveet
Associació Valenciana
d'Espectacles - Escenaris
Teatral

SALA
RUSSAFA ?
Centre Cultural i Escenari de l'Art Contemporani

RAMBLA
DE LA PA

TEATRO CÍRCULO
BENIMACLET

via
escènica

AMB LA COL-LABORACIÓ DE / CON LA COLABORACIÓN DE

Makou
★★★★

VINE EN BUS

Col·labora:

AJUNTAMENT
DE VALÈNCIA

ENY
VALÈNCIA

EL ABRAZO DE LA CHINA

COMIC
1981

LA COOPERATIVA
del mar



FUSIÓN PSICOLOGÍA

MAN
GIA
MO



MASUSA
PAELLA BAR

TULA